

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Toda e qualquer informação, incluindo, entre outros, os termos, imagens e gráficos, é da propriedade da Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (doravante designada por "EZVIZ"). Este manual do utilizador (doravante designado por "o Manual") não pode ser reproduzido, alterado, traduzido ou distribuído, parcial ou totalmente, através de quaisquer meios, sem o consentimento prévio e por escrito da EZVIZ. Salvo disposição em contrário, a EZVIZ não oferece quaisquer garantias ou declarações, implícitas ou explícitas, em relação ao Manual.

## Acerca deste Manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. A versão mais recente pode ser consultada no website da EZVIZ™ (<http://www.ezviz.com>).

## Registo de revisão

Novo lançamento – Janeiro de 2024

## Reconhecimento de marcas comerciais

EZVIZ™, ™, e outros logótipos e marcas comerciais da EZVIZ são propriedade da EZVIZ em vários territórios. Outras marcas comerciais e logótipos abaixo mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

## Exclusão de responsabilidade legal

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, O PRODUTO DESCrito, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, É FORNECIDO "TAL COMO ESTÁ", COM TODOS OS DEFEITOS E ERROS, E A EZVIZ NÃO OFERECE QUAISQUER GARANTIAS, IMPLÍCITAS OU EXPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A COMERCIALIZAÇÃO, A QUALIDADE SATISFATÓRIA, A ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO E A NÃO VIOLAÇÃO DE TERCEIROS. EM CASO ALGUM A EZVIZ, OS SEUS DIRETORES, ADMINISTRADORES, FUNCIONÁRIOS OU AGENTES SERÃO RESPONSABILIZADOS POR PARTE DO UTILIZADOR EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, SUBSEQUENTES, ACIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS POR PERDA DE RENDIMENTOS DE NEGÓCIOS, INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS OU PERDA DE DADOS OU DOCUMENTOS RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO, AINDA QUE A EZVIZ TENHA SIDO NOTIFICADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA EZVIZ POR TODOS OS DANOS, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA EXCEDERÁ O PREÇO DE COMPRA ORIGINAL DO PRODUTO.

A EZVIZ NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU DANOS MATERIAIS RESULTANTES DA INTERRUPÇÃO DO PRODUTO OU DA CESSAÇÃO DO SERVIÇO CAUSADOS PELA: A) INDEVIDA INSTALAÇÃO OU UTILIZAÇÃO PARA ALÉM DA PREVISTA; B) PROTEÇÃO DE INTERESSES NACIONAIS OU PÚBLICOS; C) FORÇA MAIOR; D) UTILIZAÇÃO SUA OU DE TERCEIROS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÕES, DE PRODUTOS, SOFTWARE, APLICAÇÕES, ENTRE OUTROS, DE TERCEIROS.

RELATIVAMENTE A PRODUTOS COM LIGAÇÃO À INTERNET, A UTILIZAÇÃO DOS MESMOS É DA INTEIRA RESPONSABILIDADE DO UTILIZADOR. A EZVIZ NÃO SE RESPONSABILIZA PELO FUNCIONAMENTO ANÔMALO, VIOLAÇÃO DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATAS INFORMÁTICOS, VÍRUS OU OUTROS RISCOS DE SEGURANÇA NA INTERNET; NO ENTANTO, A EZVIZ DISPONIBILIZARÁ SUPORTE TÉCNICO OPORTUNO, SE NECESSÁRIO. AS LEIS EM MATÉRIA DE VIGILÂNCIA E AS LEIS SOBRE PROTEÇÃO DE DADOS VARIAM DE ACORDO COM A JURISDIÇÃO. CONSULTE TODAS AS LEIS RELEVANTES NO SEU TERRITÓRIO ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO DE FORMA A GARANTIR QUE O UTILIZA DE ACORDO COM A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL. A EZVIZ NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA CASO ESTE PRODUTO SEJA UTILIZADO DE FORMA ILEGAL.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE AS INFORMAÇÕES ACIMA E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

# Índice

<b>Descrição geral.....</b>	<b>1</b>
1. Conteúdo da embalagem .....	1
2. Apresentação .....	1
<b>Obter a aplicação EZVIZ .....</b>	<b>2</b>
<b>Ligar à Internet .....</b>	<b>3</b>
<b>Instalação .....</b>	<b>4</b>
1. Instalação do cartão Micro SD (opcional).....	4
2. Instalar a câmara.....	5
3. Instalação do kit de impermeabilização (Opcional) .....	6
<b>Operações na Aplicação EZVIZ .....</b>	<b>7</b>
1. Visualização em direto .....	7
2. Definições .....	8
<b>Iniciativas sobre a utilização de produtos de vídeo .....</b>	<b>9</b>

# Descrição geral

## 1. Conteúdo da embalagem



Câmera (x1)



Modelo de perfuração (x1)



Kit à prova de água (x1)



Kit de parafusos (x1)



Informações sobre as normas reguladoras (x1)



Guia de Início Rápido (x1)

## 2. Apresentação





Nome	Descrição
Cartão micro SD (vendido separadamente)	Compatibilidade recomendada: Classe 10, espaço máximo 512 GB.
Botão de REINICIALIZAÇÃO	Quando a câmara está em funcionamento, prima sem soltar durante cerca de 10 segundos e todos os parâmetros serão repostos para as predefinições.

## Obter a aplicação EZVIZ

1. Ligue o seu telemóvel à rede Wi-Fi (sugerido).
2. Transfira e instale a aplicação EZVIZ procurando por "EZVIZ" na App Store ou Google Play™.
3. Inicie a aplicação e registe uma conta de utilizador EZVIZ.



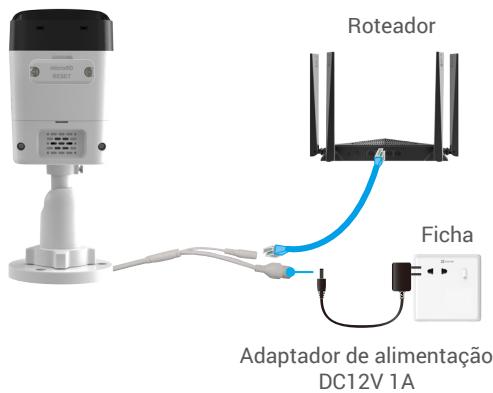
- 💡 Se já tiver utilizado a aplicação, certifique-se de que dispõe da versão mais recente. Para verificar se está disponível uma atualização, visite a App Store e pesquise "EZVIZ".

# Ligar à Internet

- Existem duas maneiras de fornecer energia para a câmera PoE: com adaptador de energia ou com o NVR EZVIZ X5K.

## Com Adaptador de Energia

1. Conecte o cabo do adaptador de energia à porta de energia da câmera e, em seguida, conecte o adaptador de energia a uma tomada elétrica.
2. Conecte o cabo do adaptador de energia à porta de energia da câmera e, em seguida, conecte o adaptador de energia a uma tomada elétrica.



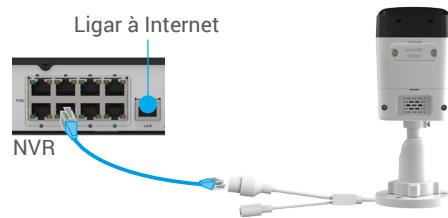
- 1 A tomada deve ser instalada perto do adaptador de alimentação e ser facilmente acessível.
3. Adicione a sua câmara ao EZVIZ.
    - Inicie sessão na sua conta usando a aplicação EZVIZ.
    - No ecrã de Início, toque em "+" no canto superior direito para entrar na interface "Ler código QR".
    - Leia o código QR na capa do Guia de Início Rápido ou na parte superior da câmara.



- Siga o assistente da aplicação EZVIZ para adicionar a câmara à aplicação.

## Com NVR EZVIZ X5K

1. Conecte a câmera ao EZVIZ X5K NVR com um cabo Ethernet (vendido separadamente) e, em seguida, conecte o NVR à internet.



2. Neste caso, a câmera separada não pode ser adicionada ao EZVIZ. Por favor, leia o conteúdo das instruções do X5K NVR para adicionar o NVR ao EZVIZ, a câmera conectada ao NVR pode ser gerenciada sob o dispositivo NVR no aplicativo EZVIZ.

## Instalação

### 1. Instalação do cartão Micro SD (opcional)

1. Desaperte os parafusos para remover a tampa.
2. Insira um cartão micro SD (comprado separadamente) na ranhura para cartões.
3. Aperte os parafusos para fixar a tampa.



1. Depois de instalar o cartão micro SD, deverá inicializar o cartão na aplicação EZVIZ antes de o utilizar.
  4. Na aplicação EZVIZ, toque em „Storage Status“ (Estado de armazenamento) na interface „Device Settings“ (Definições do dispositivo) para verificar o estado do cartão SD.
  5. Se o estado do cartão de memória for apresentado como „Uninitialized“ (Não inicializado), toque para o inicializar.
1. O estado mudará então para **Normal** e poderá armazenar vídeos.

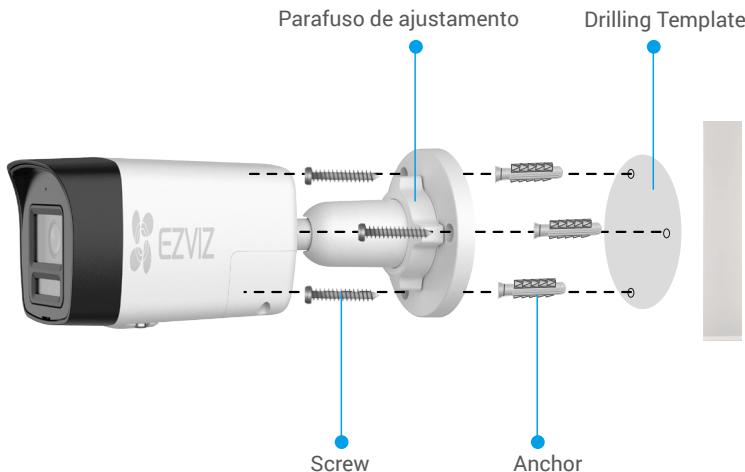
## 2. Instalar a câmara

- Escolha um local com um campo de visão amplo e desobstruído, e com boa receção do sinal sem fios.
- Certifique-se de que a parede é suficientemente forte para suportar três vezes o peso da câmara.
- A câmara não deve ser instalada com a lente virada para a luz solar direta.

1. Coloque o modelo de perfuração numa superfície limpa e lisa.

2. (Apenas para paredes de cimento) Faça furos para os parafusos de acordo com o modelo e insira as buchas.

3. Utilize parafusos para fixar o suporte de montagem na superfície de instalação.



• Certifique-se de que o lado da ranhura do cartão micro SD está virado para baixo.

4. Desaperte o parafuso de regulação para ajustar o ângulo da câmara.



### 3. Instalação do kit de impermeabilização (Opcional)

Se a câmara for instalada no exterior ou em ambientes húmidos, utilize o kit de impermeabilização.

1. Insira o vedante na porta Ethernet da câmara.



2. Insira A através da porca, o vedante e a tampa.



3. Aperte a porca e a tampa.



4. Insira A na porta Ethernet da câmara e aperte a porca.



5. Ligue B à porta LAN do NVR.



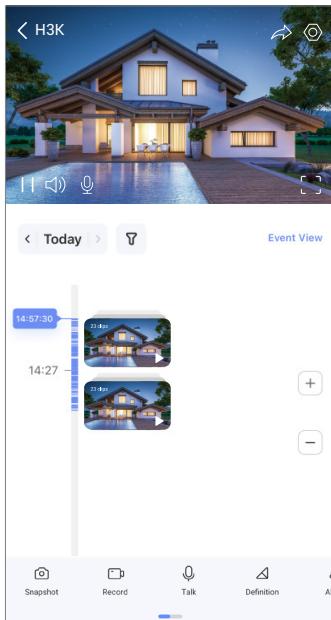
# Operações na Aplicação EZVIZ

**i** A interface da aplicação pode ser diferente devido a uma atualização da versão, pelo que prevalecerá sempre a interface da aplicação instalada no seu telefone.

## 1. Visualização em direto

Quando inicia a aplicação EZVIZ, a página do dispositivo é apresentada conforme indicado abaixo.

Pode ver uma transmissão em direto, tirar fotografias, gravar vídeos ou escolher a definição de vídeo conforme necessário.



Ícone	Descrição
↗	Partilhar. Partilhe o dispositivo com quem desejar.
⚙️	Definições. Visualize ou alterar as definições do dispositivo.
📸	Fotografia. Tire uma fotografia.
⌚	Gravar. Inicie/pare manualmente a gravação.
🎙	Conversar. Toque no ícone e siga as instruções no ecrã para falar com e ouvir as pessoas em frente da câmara.
📐	Definição. Selecione a resolução de vídeo Hi-Def (Alta definição) ou Basic (Básica).
🔔	Alarme sonoro/luminoso Soa e pisca para dissuadir intrusos.
➡️➡️	Dispositivo próximo. Toque para verificar os dispositivos disponíveis próximos.

	Imagen sobreposta. Você pode selecionar para ver as imagens capturadas simultaneamente por duas lentes na visualização ao vivo.
	Dica. Toque para ver mais informações sobre o dispositivo.
	Reorganize. Reorganize a sequência de todas as funções acima.

## 2. Definições

Parâmetro	Descrição
Áudio	Quando desativado, tanto a visualização em direto como os vídeos gravados não terão áudio.
Notificação de alarme	Quando ativado, o sistema enviará uma notificação se houver um alarme da câmara.
Fuso horário	Toque para escolher o fuso horário da câmara.
Formato da data	Toque para escolher o formato da data.
Status de Armazenamento	Toque em para visualizar o estado do armazenamento.
Versão do Dispositivo	Veja a versão de software da câmara.
Criptografia de Imagem	Quando habilitado, é necessário inserir a senha antes de assistir ao vídeo. Você pode alterar a senha tocando em Alterar Senha de Criptografia.
Inverter imagem	Toque para inverter a imagem do ecrã.
Notificação Offline	Quando ativado, o sistema enviará uma notificação se a câmara estiver offline.
Guia do Usuário	Toque em para ver o guia de utilizador da câmara.
Sobre	Toque para ver mais informações sobre a sua câmara.
Excluir Dispositivo	Toque para eliminar a câmara da aplicação EZVIZ.

Para informação adicional acerca do dispositivo, visite [www.ezviz.com/eu](http://www.ezviz.com/eu).

## Iniciativas sobre a utilização de produtos de vídeo

Caros usuários valorizados da EZVIZ,

A tecnologia afeta todos os aspectos da nossa vida. Como uma empresa de tecnologia voltada para o futuro, estamos cada vez mais conscientes do papel que a tecnologia desempenha na melhoria da eficiência e qualidade de vida. Ao mesmo tempo, também estamos cientes do potencial dano de seu uso inadequado. Por exemplo, produtos de vídeo podem gravar imagens reais, completas e claras, portanto, eles possuem grande valor na representação de fatos. No entanto, a distribuição, uso e/ou processamento inadequados de registros de vídeo podem infringir a privacidade, direitos legítimos e interesses de outras pessoas.

Comprometidos em inovar tecnologia para o bem, nós da EZVIZ, por meio deste, defendemos seriamente que cada usuário deve usar produtos de vídeo de forma adequada e responsável, a fim de criar coletivamente um ambiente positivo onde todas as práticas e usos relacionados estejam em conformidade com as leis e regulamentos aplicáveis, respeitem os interesses e direitos individuais e promovam a moralidade social.

Aqui estão as iniciativas da EZVIZ que agradecemos sua atenção:

1. Cada indivíduo possui uma expectativa razoável de privacidade, e o uso de produtos de vídeo não deve estar em conflito com essa expectativa razoável. Portanto, um aviso de advertência que esclareça o alcance da monitorização deve ser exibido de maneira razoável e eficaz ao instalar produtos de vídeo em áreas públicas. Para áreas não públicas, os direitos e interesses das pessoas envolvidas devem ser avaliados cuidadosamente, incluindo, mas não se limitando a, instalar produtos de vídeo somente após obter o consentimento das partes interessadas e não instalar produtos de vídeo altamente invisíveis sem o conhecimento de outras pessoas.

2. Produtos de vídeo registram objetivamente imagens de atividades reais em um tempo e espaço específicos. Os usuários devem identificar razoavelmente as pessoas e direitos envolvidos nesse escopo com antecedência, para evitar qualquer violação de retrato, privacidade ou outros direitos legais de terceiros, ao mesmo tempo em que se protegem por meio de produtos de vídeo. É importante destacar que, se você escolher habilitar a função de gravação de áudio em sua câmera, ela capturará sons, incluindo conversas, dentro do alcance de monitoramento. Recomendamos uma avaliação abrangente das possíveis fontes de som no alcance de monitoramento, para entender completamente a necessidade e a razoabilidade antes de ligar a função de gravação de áudio.

3. Os produtos de vídeo em uso gerarão consistentemente dados de áudio ou visual de cenas reais - possivelmente incluindo informações biométricas, como imagens faciais - com base na seleção de recursos do produto pelo usuário. Tais dados podem ser usados ou processados para uso. Os produtos de vídeo são apenas ferramentas tecnológicas que não podem praticar padrões legais e morais para orientar o uso adequado e legal dos dados. São os métodos e propósitos das pessoas que controlam e usam os dados gerados que fazem a diferença. Portanto, os controladores de dados não apenas devem obedecer estritamente às leis e regulamentos aplicáveis, mas também respeitar plenamente as regras não obrigatórias, incluindo convenções internacionais, padrões morais, normas culturais, ordem pública e costumes locais. Além disso, devemos sempre priorizar a proteção da privacidade e dos direitos de retrato, bem como outros interesses razoáveis.

4. Os dados de vídeo continuamente gerados pelos produtos de vídeo carregam os direitos, valores e outras demandas de vários interessados. Portanto, é extremamente crucial garantir a segurança dos dados e proteger os produtos contra intrusões maliciosas. Cada usuário e controlador de dados deve adotar todas as medidas razoáveis e necessárias para maximizar a segurança do produto e dos dados, evitando vazamento de dados, divulgação imprópria ou uso indevido, incluindo, mas não se limitando a, estabelecer controle de acesso, selecionar um ambiente de rede adequado onde os produtos de vídeo estão conectados, estabelecer e otimizar constantemente a segurança da rede.

5. Os produtos de vídeo têm feito grandes contribuições para aumentar a segurança da nossa sociedade, e acreditamos que eles continuarão a desempenhar um papel positivo em vários aspectos da nossa vida diária. Qualquer tentativa de abusar desses produtos para violar os direitos humanos ou se envolver em atividades ilegais contradiz a essência da inovação tecnológica e do desenvolvimento de produtos. Encorajamos cada usuário a estabelecer seus próprios métodos e regras para avaliar e monitorar o uso de produtos de vídeo, a fim de garantir que esses produtos sejam sempre usados adequadamente, com cuidado e com boa vontade.